



ELA AVIACIÓN, S.L.
SERVICE BULLETIN No. 18
BOLETÍN DE SERVICIO Nº 18

Inspection/action required in instruments panel power strip
Inspección/acción en regleta de alimentación panel

Date of issue: 15th January 2015

Publicación: 13 de enero de 2015

MANDATORY
OBLIGATORIO

1.- Gyroplanes affected:

1.- Autogiros afectados:

All ELA 07 / 07S / 07 Cougar / 09 Junior.

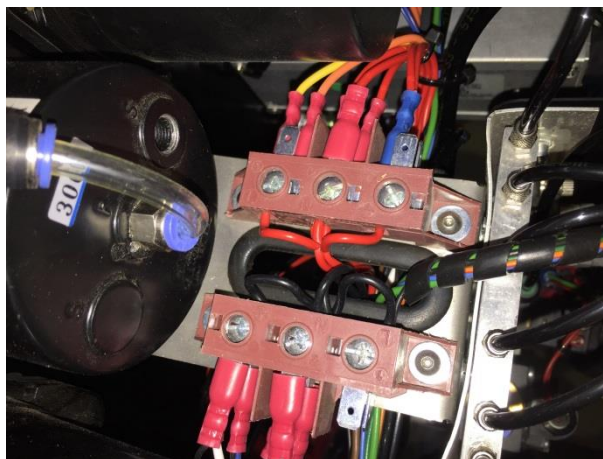
Todos los autogiros ELA 07 / 07S / 07 Cougar / 09 Junior.

2.- Reason:

2.- Razón:

It has been reported a failure in the electrical system due to disconnection of the power cable of the instruments panel (+12Vcc).

Se ha reportado un fallo del sistema eléctrico debido a la desconexión del cable de alimentación del panel (+12Vcc).



After an investigation, we have determined that the problem comes from the attachment of the cable, which is made by a threaded retainer. With the passage of the time and due to vibration and/or without proper tightening pressure may come loose.

Después de la correspondiente investigación del asunto, hemos determinado que el problema viene de la fijación de dicho cable, que se hace por presa roscada. Con el paso del tiempo y debido a las vibraciones y/o a un apriete sin la presión adecuada, puede llegar a soltarse.

Failure to comply with this Service bulletin, it would be possible the disconnection of the cable, leaving the panel without electrical power and in the case of gyroplanes with Rotax 914UL, without power to fuel pumps, with the result of engine stoppage.

El no cumplimiento de este boletín de servicio, puede llevar a cabo la desconexión de dicho cable, lo que dejaría el panel sin alimentación y en el caso de los autogiros con motor Rotax 914UL, sin alimentación en las bombas de combustible, con la consecuencia de una parada de motor.

3.- Subject:

3.- Asunto:

Make an inspection before the next flight and periodical inspections.

Inspección antes del siguiente vuelo e inspección periódica.

4.- Comply:

4.- Cumplimiento:

An inspection should be done to confirm the tightness of the said threaded retainers and therefore the power of the instruments panel before the next flight and every 100h or year (whichever comes first).

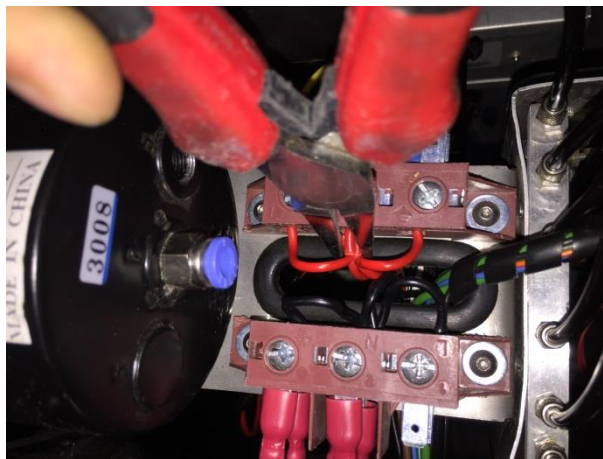
Debe hacerse una inspección para confirmar el apriete de dichas presas roscadas y por tanto la alimentación del panel de instrumentos antes del siguiente vuelo y cada 100h o cada año (lo que antes cumpla).

5.- Instructions:

5.- Instrucciones:

- Remove the instruments panel of the gyroplane.
- *Desmontar el panel de instrumentos del autogiro.*

- Confirm that the power cables are properly secured by pulling them with long nose pliers.
- *Comprobar que los cables de alimentación están correctamente fijados y apretados tirando de ellos con un alicate de puntas.*



- Anyone who detects that the cables are loose or poorly fixed, please contact us via the following email address: ela-francisco@elaaviacion.com
- *Todo aquel que detecte que los cables estén flojos, mal fijados o sueltos, pónganse en contacto con nosotros a través de la siguiente dirección email: ela-francisco@elaaviacion.com*

- Re-tighten the retainers.
- *Re-apriete las presillas.*